



COOPERATION AGREEMENT

concluded between:

University of Szczecin with the seat in Szczecin, al. Papieża Jana Pawła II 22a, 70-453 Szczecin, Poland, e-mail: rektorat@usz.edu.pl, fax + 48 91 444 1174
represented by: prof. dr hab. Waldemar Tarczyński, Rector
hereinafter referred to as the University of Szczecin,

and

National University of Food Technologies with its seat in Kyiv, 68, Volodymyrska Str., 01601 Kyiv, Ukraine, e-mail: inbox@nuft.in.ua, fax +38 044 234 73 54
represented by: Prof. Dr.Tech.Sc. Oleksandr Shevchenko, Rector, who acts on the basis of the Charter
hereinafter referred to as the National University of Food Technologies,

and also hereinafter collectively referred to as the Universities or the Parties, which reads as follows:

§ 1.

Terms and conditions of cooperation

The Universities shall undertake cooperation in the field of scientific research and education. Cooperation shall be based on the principle of equal treatment of both Parties.

§ 2.

Scope of cooperation

1. The Parties declare their cooperation in the following areas:
 - 1) professional development of academic staff, particularly as regards teaching skills and research and its commercialization;
 - 2) education of students, doctoral students and participants in other forms of education provided by the University;
 - 3) exchange of information on best practice with regard to the structure and content of curricula;
 - 4) joint preparation and carrying out research and exchange of information on the results of the research;

- 5) exchange of teaching materials, scientific publications and other resources relevant to personal and professional development of members of the academic community;
 - 6) joint application for funds to finance the cooperation;
 - 7) joint research projects;
 - 8) development and implementation of double degree programmes and joint degree programmes.
2. Details of cooperation concerning particular activities referred to in paragraph 1 shall be each time agreed in separate annexes, concluded in writing under pain of nullity, by the authorities of both Universities or their authorised representatives before cooperation in a given scope commences.

§ 3.

Financial terms and conditions

1. The terms and conditions concerning the financing of the activities referred to in paragraph 2 of the Agreement shall be determined in separate annexes referred to in paragraph 2, Point 2, each time for a given form of cooperation, taking into account the financial capabilities of both Universities.
2. For the implementation of the activities listed in paragraph 2 of the Agreement, the Parties shall raise funds from their own budgets as well as from financial support from third parties, including public and international institutions.

§ 4.

Term of the Agreement

1. This Agreement shall be concluded for a fixed term of 5 (five) years.
2. Upon expiry of the period referred to in Point 1, the Agreement shall be renewed for a further 5 (five) years unless, within 6 (six) months prior to the expiry of the Agreement, one Party notifies the other Party of its refusal to accept the renewal.
3. The declaration referred to in paragraph 2 shall be made in writing under pain of nullity.

§ 5.

Agreement coordinators

1. The parties to the Agreement undertake to appoint coordinators for the Agreement. Both the notification of the coordinator and any subsequent change of the coordinator shall be made in the form customary for communication between the parties for the purpose of implementing the Agreement. The notification of a change of coordinator shall not constitute an amendment to the Agreement.
2. Until the coordinators responsible for the substantive implementation of the cooperation are appointed, the University of Szczecin indicates the International Relations Department as contact: tel. + 48 91 444 1320, international@usz.edu.pl, while the National University of Food Technologies indicates the International Relations Department as contact, e-mail: inbox@nuft.in.ua, fax +38 044 234 73 54.
3. The parties shall give as their addresses for correspondence the addresses set out in the introduction to this Agreement. Each Party shall be obliged to notify the other Party in writing of any change of address. Failure to do so shall result in the statement being sent to the last address known to the other party.

§ 6.

The Agreement shall enter into force on the date of the last signature by the Parties.

§ 7.

1. Any changes to the Agreement must be made in writing under pain of nullity.
2. The Agreement is drawn up in English in two original copies, one for each Party.

National University of Food Technologies



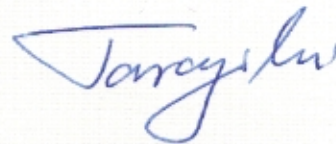
Prof. Dr. Tech. Sc. Oleksandr Shevchenko
Rector

Date:

30.10.2023



University of Szczecin



prof. dr hab. Waldemar Tarczyński
Rector

Date:

31.10.2023

